

中华人民共和国国家标准 NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

GB 5920-2024 Replaces GB 5920-2019, etc.

Light-Signaling Devices and Systems for Motor Vehicles and Their Trailers 汽车和挂车光信号装置及系统

(English Translation)

Issued on 2024-09-29

Implemented on 2025-07-01

CONTENTS

Foreword	
1 Scope	
2 Normative References	
3 Terms and Definitions	
4 Criteria for Determination of One Type	
5 General Requirements	
6 Light Source Requirements	
7 Requirements for Photometric Characteristics	
8 Colorimetric Requirements for Light-Signaling Devices	
10 Inspection Rules	
11 Implementation of This Standard	
Annex A (Normative) Special Provisions on Category A2 Front Position Lamps	
Annex B (Normative) Special Provisions on Light-Signaling Projection Function	
Annex C (Normative) Minimum Light Distribution Angle Range	18
Annex D (Normative) Distribution of Luminous Intensity	22
,	

Light-Signaling Devices and Systems for Motor Vehicles and Their Trailers

1 SCOPE

This document specifies the criteria for determination of one type, general requirements, light source requirements, requirements for photometric characteristics, colorimetric requirements, test methods and inspection rules, with respect to light-signaling devices and systems for motor vehicles and their trailers.

This document is applicable to the design, manufacture and acceptance of light-signaling devices and systems, e.g., front position lamp, rear position lamp, direction-indicator lamp, stop lamp, reversing lamp, end-outline marker lamp, parking lamp, daytime running lamp, rear-registration plate illuminating device, rear fog lamp, manoeuvring lamp, side marker lamp, and light-signaling projection unit, used for motor vehicles of Categories M, N and O.

2 NORMATIVE REFERENCES

The following normative documents contain provisions which, through normative reference in this text, constitute essential provision of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendment) applies.

GB 4785	Prescription for installation of the external lighting and light-signaling
GD 4700	

devices for motor vehicles and their trailers

UN R37 Uniform provisions concerning the approval of filament light sources

for use in approved lamps of power-driven vehicles and of their trailers

UN R128 Uniform provisions concerning the approval of light emitting diode

(LED) light sources for use in approved lamp units on power-driven

vehicles and their trailers

R.E.5 Consolidated Resolution on the common specification of light source

categories (R.E.5)

3 TERMS AND DEFINITIONS

For the purpose of this document, the terms and definitions established in GB 4785 and the following apply.

3.1 light-signaling device

a unit or a group of units used to emit light signals to other road users to indicate the presence or the change of movement of the vehicle and to achieve one or more functions

Note: In this document, it is abbreviated as "device", including one or more functions, i.e., front position lamp, rear position lamp, direction-indicator lamp, stop lamp, reversing lamp, end-outline marker lamp, parking lamp, daytime running lamp, rear-registration plate illuminating device, rear fog lamp, manoeuvring lamp, side marker lamp, and light-signaling projection unit.

3.2 light-signaling system

a system comprising several devices at one or two sides and their controllers, used to emit light signals to other road users to indicate the presence or the change of movement of the vehicle

Note: In this document, it is abbreviated as "system".

3.3 stop lamp

the lamp used to indicate to other road users to the rear of the vehicle that the vehicle brake is applying

[Source: GB 4785-2019, 3.9.10, modified]

www.chinaautoregs.com



The following pages are left blank intentionally.

- ◆ 现成译文, 到款即发。
- ◆ 下单前可任取样页验证译文质量。
- ◆ 免费提供正规普通增值税数电发票。
- ◆ 请联系<u>手机/微信: 133 0649 6964 Email: standardtrans@foxmail.com</u>获取 完整译文。
- ◆ 本英文译本为纯人工专业精翻版本,保证语法术语准确率和专业度!
- ◆ 专业源于专注|ChinaAutoRegs 始终专注于汽车标准翻译领域!
- ◆ 「中国汽车标准译文库」已收录上千个现行汽车国家标准和行业标准的英 文版译本,涵盖传统燃油车、新能源汽车和摩托车标准化体系!独家打造 千万级汽车专业术语库和记忆库。

[♣] The English Translation of this document is readily available, and delivered immediately upon payment.

Sample pages may be requested to your preference before placing order.

Please contact standardtrans@foxmail.com for the complete PDF version in English.

[♣] Our well-established database has included almost all Chinese automotive standards in effect, providing one-stop, up-to-date, efficient and professional solution.